

第 一 七 一 届 会 议

171 EX/5

巴 黎, 2005 年 3 月 31 日

原 件: 英 文/法 文

临时议程项目 4

总干事关于执行局和大会前几届会议通过的决定  
和决议的落实情况的报告

概 要

本报告旨在向执行局委员通报落实执行局和大会前几届会议通过的决定和决议的进展情况。

## 目 录

	页 次
1. 决定 166 EX/8.7: 预算外资金	1
2. 决定 169 EX/3.1(II): 是否有可能开展“国际促进宽容十年”活动	8
3. 决定 169 EX/3.7.4: 《保护非物质文化遗产公约》	9
4. 决定 170 EX/7.8: 加强世界各地教科文组织机构所在地的安全	10
5. 决议 32 C /17: 教科文组织对《地球宪章》的支持	15

## 决定 166 EX/8.7

### 预算外资金

1. 执行局通过其决定 166 EX/8.7，要求总干事在每年春季届会上定期提供关于预算外资金的信息，特别说明捐资者的情况、预算外捐款的数额和分配情况以及实施率。该项决定还鼓励总干事主动与联合国其它机构建立更密切的工作关系，以便更有效地监督预算外活动的支助费用。
2. 考虑到教科文组织前一年帐目的结算时限，目前还不能向执行局提供有关预算外资金的详细分析情况。附件 1 和附件 2 列出了有关预算外资金的数额、来源和按部门和地区分配的简要数据。此外，考虑到若干会员国提出的意见，附件 3 中的表格按捐资者列项，详细列出了现有预算外资金总额，包括为第 I 类研究所和协理专家提供的款项。
3. 如同附件所示，2004 年教科文组织的预算外资金的数额比 2003 年有所减少，在分配给计划和项目的款额和新收到的捐款方面都是如此。包括从 2003 年结转的资金在内，2004 年期间分配给业经批准的计划和项目的预算外资金总额达 321,800,000 美元，与 2002 年的数额（331,900,000 美元）大体相当，但大大低于 2003 年的数额（423,500,000 美元）。造成预算外资金数额减少的几乎唯一的原因是终止了为伊拉克实行的“石油换食品计划”，教科文组织曾是该计划的一个执行机构。2003 年在该计划项下分配的资金为 108,400,000 美元，2004 年则降至 1,300,000 美元。但应注意到，在 2003 年 10 月为援助伊拉克召开的国际捐助国会议范围内经多方捐助设立了一项由联合国发展集团管理的伊拉克信托基金，2004 年分配给教科文组织的款额为 10,200,000 美元，今后几年也可能保持在较高的水平上。此外，卡塔尔促进教育、科学及社区发展基金在 2004 年提供了 7,800,000 美元的捐款，用于支持伊拉克高等教育的发展。
4. 虽然由于上述原因 2004 年分配的预算外资金总额和新收到的捐款额低于 2003 年，但令人满意的是，实施率，即教科文组织对预算外资金的实际使用率，从 2003 年的 63% 增至 2004 年的 75%（包括巴西的自利资金），以及从 2003 年的 63% 增至 2004 年的 66%（不包括巴西的捐款）；此外，2004 年实施金额为 241,200,000 美元，2003 年为 264,800,000 美元。这方面的改进表明，教科文组织规划和实施预算外活动及预测可能出现的问题的能力得

到增强。因此，如何继续提高这方面的能力，在未来吸引更多的预算外资金并很好地加以使用，对教科文组织来说仍然是一个挑战。

5. 2004 年教科文组织预算外资金的状况表明了资金来源的多样化。一方面，教科文组织继续受益于一些双边政府捐款，以意大利和日本为首，还包括挪威、瑞典和美国，同时从教科文组织的会员国中也涌现出新的捐助者。还值得注意的是，欧洲委员会对教科文组织的活动的财政捐款在 2002 年至 2004 年之间增加了近一倍，并通过 2004 年 2 月签署经过修订的合作协议，极大地促进了实际合作。最后，教科文组织在与私营部门建立全面伙伴关系和筹资关系方面取得显著进展，如同上面所述，在合作的私营部门中以卡塔尔促进伊拉克教育、科学和社区发展基金为首，也包括日益增多的基金会和私营企业。

6. 最近几年，从多边资助渠道获得的资金有所减少。诸如联合国开发计划署和联合国人口基金等联合国基金和计划署，作为教科文组织的资助渠道所发挥的作用逐渐减弱。这一趋势无望得到转变，一方面因为这些机构本身也资金拮据，另一方面它们倾向于由自己和受益国来实施活动，而不是通过专门机构来实施。

7. 但应注意到，如同上面所述。教科文组织与经多方捐助新设立的并由联合国发展集团管理的伊拉克信托基金开展了良好的合作，与其他“非传统的”联合国资助机构的合作，如与联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署和联合国国际合作基金（UNFIP）的合作，也持续取得令人满意的进展。教科文组织将继续努力加强与联合国各基金和计划署的筹资关系，为此，将在总部一级进行更多的接触，更积极地参与国家一级的协调，并通过共同国家评估（CCA）和联合国发展援助框架（UNDAFs）等规划工具加强联系。

8. 关于教科文组织与多边开发银行的关系，世界银行提供的资助额继续减少。虽然与非洲开发银行和欧佩克国际发展基金的合作关系十分稳定，但与这些资助机构和其他地区开发银行之间的合作关系仍有改善的余地。应注意到，教科文组织与多边开发银行的合作不仅仅局限于提供资助和开展技术合作，还包括共同确定和评估项目，以及共同开展宣传工作，从而使教科文组织能够在为其主管领域的活动作大额筹资计划方面施加影响。教科文组织将受到的挑战是如何不断审查其工作方法，以更好地适应多边开发银行对迅速、有效和有条不紊地采取行动的要求，同时适于这些银行的投标程序。目前，在教科文组织内部，在大多数相关的总部外办事处的参与下，正在大力采取措施来应对这种挑战，力争通过多边开发银行获得大额资助。

9. 与前几年相比，2004 年教科文组织的预算外活动的总体分布情况没有显著的变化。用于教育的款项的减少几乎完全是因为上述终止伊拉克“石油换食品计划”的实施。近几年在预算外活动的地理分布方面也进展不大。就此应忆及，大部分项目（不包括与巴西的具体合作）仍然是地区间项目和国际项目，反映出象教科文组织这样的国际组织所能给这类项目带来的增值效应。如果不考虑巴西提供的捐助和石油换食品计划，按照教科文组织自己的工作重点，非洲始终获得最多的直接预算外资助。

10. 在教科文组织内部，仍在继续讨论如何改进预算外项目的总体规划，尤其是保证这些项目与正常计划的主要和其他优先活动之间尽可能保持一致，并强化质量监督工作。还在继续作出努力，进一步简化教科文组织预算外活动的行政管理和财务程序，强化对这类活动的监督，以便更快、更高效地实施活动，并提高活动报告和财务报告的质量以及更及时地提交这些报告。在这方面，已经以外聘审计员向执行局第一六九届会议提出的建议指导教科文组织的相关工作，另有报告论述这些问题（见文件 171 EX/33）。其他有关活动也在进行之中，主要是在非集中化特设工作组的工作范围内，审查下放权限表，并对战略、任务和结果评估信息系统进行全面审查和修改。所有这些活动都对教科文组织的预算外活动的规划和实施产生重要影响，并有可能在近期产生积极效果。

11. 关于在教科文组织采用从预算外捐款中提取计划支助费用这样一种新的机制，由教科文组织牵头，在高层管理委员会及其附属机构的总体框架内，已经与其他联合国机构进行了几次非常有益的磋商，并已就一些基本原则和规定达成一致意见。

12. 已经编制了一项调查表并向教科文组织的所有工作人员予以分发，以便对规划和实施预算外活动所实际利用的资金作出更明确的评估。教科文组织还正在与其他主要的联合国组织密切合作，研究是否有可能收取直接项目费用，以及可否将部分相关的长期人员的薪金列在预算外活动项下。这将使有关机制更加透明，便于捐助者和受益者了解情况，并使预算外活动与其实际支助之间具有更直接的联系，从而改进为项目提供的服务和加速项目的实施。将在今后一届会议上向执行局通报这方面的进展情况。



资金来源	2004			2003			2002		
	分配s	开支	实施率%	分配s	开支	实施率%	分配s	开支	实施率%
日本	32 446	21 351	66	30 714	21 476	70	19 842	16 052	81
意大利	18 177	10 239	56	12 627	7 221	57	8 089	6 230	77
挪威	4 555	2 798	61	4 988	3 764	75	2 855	2 210	77
佛兰德	2 357	1 932	82	2 227	1 869	84	1 469	1 224	83
德国	1 934	1 364	71	2 577	1 228	48	1 547	1 238	80
瑞士	1 866	750	40	851	624	73	182	180	99
比利时	1 842	1 461	79	1 562	1 087	70	529	379	72
欧盟委员会	4 803	3 579	75	4 512	3 517	78	2 380	1 625	68
美国国际开发署	4 724	4 637	98	7 493	5 832	78	1 083	695	64
卡塔尔基金会	7 779	3 826	49	20	2	10	-	-	-
私人资金来源	6 986	5 304	76	4 090	2 399	59	2 504	1 308	52
其它	11 170	8 050	72	13 894	11 180	80	11 656	7 846	67
<b>自利信托基金</b>									
巴西	110 179	101 088	92	131 455	81 361	62	129 628	100 959	78
其它	12 006	6 404	53	8 567	4 390	51	7 091	4 602	65
协力专家，特别帐户和自愿捐款	55 046	39 194	71	52 420	35 504	68	41 753	30 600	73
<b>其它计划，共计</b>	<b>284 975</b>	<b>217 008</b>	<b>76</b>	<b>288 696</b>	<b>186 938</b>	<b>65</b>	<b>242 827</b>	<b>182 163</b>	<b>75</b>
<b>总计</b>	<b>321 783</b>	<b>241 176</b>	<b>75</b>	<b>423 471</b>	<b>264 837</b>	<b>63</b>	<b>331 889</b>	<b>252 808</b>	<b>76</b>

## 附件 II

## 2002 至 2004 年按部门列出的分配和开支情况

(单位: 千美元)

部 门	2004			2003			2002		
	分配	开支	实施率 %	分配	开支	实施率 %	分配	开支	实施率 %
教育 (ED)	145 641	112 244	77	229 880	138 671	60	172 928	132 611	77
自然科学 (SC)	50 803	35 904	71	46 048	31 606	69	38 895	30 159	78
社会科学及人文科学 (SHS)	43 031	40 039	93	46 587	30 898	66	44 803	37 599	84
文化 (CLT)	50 993	32 938	65	49 119	34 478	70	36 234	27 482	76
传播和信息 (CI)	20 479	12 398	61	39 583	22 568	57	26 284	15 550	59
其它	10 836	7 653	71	12 254	6 616	54	12 745	9 407	74
共计	<b>321 783</b>	<b>241 176</b>	<b>75</b>	<b>423 471</b>	<b>264 837</b>	<b>63</b>	<b>331 889</b>	<b>252 808</b>	<b>76</b>

## 2002 至 2004 年按地区列出的分配和开支情况

(单位: 千美元)

地 区	2004			2003			2002		
	分配	开支	实施率 %	分配	开支	实施率 %	分配	开支	实施率 %
非洲	34 496	22 317	65	28 287	18 711	66	26 443	17 621	67
阿拉伯国家	47 096	25 600	54	136 675	74 852	55	79 576	61 666	77
亚洲及太平洋	34 052	19 931	59	29 823	18 506	62	20 348	13 154	65
欧洲和北美	11 402	8 575	75	12 742	10 131	80	10 462	9 143	87
拉丁美洲及加勒比	124 990	113 133	91	146 469	92 173	63	142 163	109 365	77
地区间和全球	69 747	51 620	74	69 475	50 464	73	52 897	41 859	79
共计	<b>321 783</b>	<b>241 176</b>	<b>75</b>	<b>423 471</b>	<b>264 837</b>	<b>63</b>	<b>331 889</b>	<b>252 808</b>	<b>76</b>

## 附件 III

按捐资者列出的、由教科文组织及其研究所管理的预算外资金 \*  
2004年1月1日至2004年12月31日  
(单位: 千美元)

资金来源	共 计	教科文组织资金 (不含协理专家)	协理专家	研究所收到的捐款
<b>联合国来源</b>				
开发计划署	7,068	7,068	-	-
人口基金	449	449	-	-
<b>其它联合国来源</b>				
联合国发展集团	10,238	10,238	-	-
卫生组织/艾滋病规划署	6,251	6,246	-	5
联合国国际合作基金	5,778	5,778	-	-
环境规划署	2,909	2,909	-	-
伊拉克石油换粮食方案办事处	1,285	1,285	-	-
联合国难民事务高级专员办事处	465	465	-	-
世界粮农计划署	402	402	-	-
儿童基金会	358	309	-	49
国际原子能机构	2,529	-	-	2,529
国际电信联盟	25	-	-	25
其它	1,659	1,659	-	-
<b>其它联合国来源, 共计</b>	<b>31,899</b>	<b>29,291</b>	-	<b>2,608</b>
<b>联合国来源, 共计</b>	<b>39,416</b>	<b>36,808</b>	-	<b>2,608</b>
<b>其它计划</b>				
世界银行	3,169	1,955	-	1,214
地区开发银行	7,150	7,150	-	-
<b>信托基金捐增者</b>				
意大利	44,249	18,177	832	25,240
日本	33,977	32,446	1,531	-
卡塔尔基金会	7,779	7,779	-	-
挪威	7,617	4,555	411	2,651
私人资金来源	6,986	6,986	-	-
欧盟委员会	4,950	4,803	-	147
美国国际开发署	4,724	4,724	-	-
瑞典	3,829	1,243	337	2,249
荷兰	3,089	1,422	341	1,326
佛兰德	2,357	2,357	-	-
德国	2,221	1,934	287	-
比利时	2,030	1,842	188	-
瑞士公司	1,866	1,866	-	-
加拿大	1,509	27	-	1,482
联合王国	1,388	1,263	125	-
法国	1,136	876	260	-
韩国	1,051	622	429	-
丹麦	956	639	152	165
西班牙	798	786	-	12
瑞士	752	-	-	752
芬兰	704	331	373	-
爱尔兰	337	-	-	337
阿根廷	201	-	-	201
委内瑞拉	108	-	-	108
阿拉伯联合酋长国	24	4	-	20
伊朗	17	-	-	17
科威特	15	-	-	15
印度	10	-	-	10
美国	10	-	-	10
其它	5,961	3,957	-	2,004
<b>自利信托基金</b>				
巴西	110,179	110,179	-	-
其它	12,006	12,006	-	-
特别帐户和自愿捐款	49,780	49,780	-	-
<b>其它计划, 共计</b>	<b>322,935</b>	<b>279,709</b>	<b>5,266</b>	<b>37,960</b>
<b>总计</b>	<b>362,351</b>	<b>316,517</b>	<b>5,266</b>	<b>40,568</b>

\* 给(多个捐资者项目)特别帐户的捐款未按捐资者列出。

**第 169 EX/3.1(II)号决定**  
**可否宣布“国际促进宽容十年”**

1. 执行局第一六九届会议通过了题为“国际促进宽容十年”的第 169 EX/3.1.II 号决定。
2. 执行局在其第 169 EX/3.1.II 号决定中，请总干事“与联合国秘书长合作，探讨是否有可能宣布从 2006 年起为‘国际促进宽容十年’”。
3. 为落实这项决定，总干事于 2004 年 7 月 15 日致函联合国秘书长，“请求联合国提供支持，将‘有否可能宣布自 2006 年起为国际促进宽容十年’的项目列入联大第五十九届会议议程”。该函附有一份解释性分析说明。
4. 总干事于 2004 年 8 月 5 日收到了由负责联合国大会和会议管理事务的联合国副秘书长陈健先生签署的一封回信，信中建议采取类似 1993 年宣布联合国宽容年时使用的程序。
5. 更确切地说，该信建议联合国会员国的一些代表团，通过负责处理人权问题的第三委员会，向联大提交一份关于此问题的决议草案。已向第 169 EX/3.1.II 号决定的发起国通报了这一情况。然而，未向联大第三委员会提交任何有关此问题的决议草案。因此，考虑到要求遵守的期限，已不再可能宣布自 2006 年起为国际促进宽容十年。

## 第 169 EX/3.7.4 号决定

### 保护非物质文化遗产公约

1. 执行局在其第 169 EX/3.7.4 号决定中，请总干事就《保护非物质文化遗产公约》的宣传和推广战略问题向执行局第一七一届会议提出报告。
2. 教科文组织为了落实这项决定，组织召开了八次推广该项公约的地区会议，以求达到如下目标：(i) 向各国宣传该公约；(ii) 促进和加速该公约的批准、赞同或加入进程；(iii) 使教科文组织会员国了解从法律角度适当保护非物质遗产的必要性；(iv) 组织论坛，使各国能就保护和管理这一特定遗产遇到的实际问题和法律问题交流经验。
3. 其中的七次会议已经开完：第一次会议针对非洲中西部国家，是 2004 年 6 月 8 至 10 日在达喀尔（塞内加尔）举行的；第二次会议针对拉丁美洲，是 2004 年 6 月 28 至 30 日在帕拉蒂（巴西）举行的；第三次会议针对亚洲，是 2004 年 9 月 20 至之 22 日在新德里（印度）举行的；第四次会议针对非洲东部和南部国家，是 2004 年 11 月 22 至 24 日在内罗毕（肯尼亚）举行的；第五次会议针对欧洲和北美洲，是 2004 年 12 月 15 至 17 日在喀山（俄罗斯）举行的；第六次会议是 2005 年 1 月 5 至 6 日在阿尔及尔（阿尔及利亚）举行的；第七次会议针对加勒比地区，是 2005 年 2 月 17 至 19 日在罗索（多米尼加）举行的。最后一次会议将针对太平洋国家，将于 2005 年 5 月在楠迪（斐济）举行。
4. 许多国家参加了上述会议。在会议上，与会国提交了关于它们保护本国非物质文化遗产的法律问题和实际问题的报告（非物质文化遗产方面的现有机构、清单、现行法律等）。不少国家还宣布它们有意批准这项公约。
5. 2005 年将为教科文组织内的有关地区组举行情况通报会，以作为在各地区举行的地区级会议的补充。此外，还将召开专家会议，讨论今后执行该公约需要特别注意的若干问题。
6. 截至 2005 年 2 月 9 日，11 个会员国批准了保护非物质文化遗产公约。此外，至少三十来个国家的批准手续正在进行中。

## 第 170 EX/7.8 号决定

### 加强世界各地教科文组织机构所在地的安全

#### 引 言

1. 执行局在其第 170 EX/7.8 号决定中，注意到为强化总部和总部外的安全措施而利用了从 2002--2003 年双年度结转的资金（934,726 美元），以及动用了总部场地外租基金（900,000 美元），用于总部安全措施。它授权总干事，作为一项非常措施，从预算第 IV 篇动用不超过 3,000,000 美元的资金，来满足本组织总部外办事处的紧急安全需求，并在文件 32 C/5 的框架内确定能否有高达 2,000,000 美元的其它资金来源，用于满足总部最紧迫的安全需求。它还授权总干事在上述财务限度内开展安保措施方面的工作。最后，它要求总干事在其第一七一届会议上汇报工作进展情况，其中包括联合国的有关决定和本双年度财务方面的最新需要。

2. 首先应当指出，总干事根据第 170 EX/7.8 号决定第 8 段，再次向所有会员国寄出了一份通函，呼吁它们为加强教科文组织场所和人员的安全提供自愿捐款（2004 年 12 月 24 日的 CL/3739）。

#### 加强和统一联合国安保管理体系

3. 如同向执行局第一七〇届会议口头报告的那样，联合国秘书长向联大第五十九届会议提交了第 A/59/365 号文件及增补件，其中包括他就建立一个统一的安全管理体系问题提出的建议，主要内容如：

- (a) 联合国现有的安保结构，应并入唯一的一个实体，由一位副秘书长领导，并为其大幅度增加人力和财政资源；
- (b) 自 2006 年起，在联合国正常预算中，吸收由联合国系统各组织根据行政首长协调会（CEB）高级管理委员会（HLCM）2002 年 1 月 1 日商定的外地保安费用分摊安排联合提供的全部费用。这些联合费用包括外地安保人员费，联合国机构代表培训费和安全联络中心费用，房地安全评估费，纽约联合国安全协调员办公室（UNSECOORD）紧急状况咨询和相关的支助费。根据每个机构外地人员多少，

按比例分摊这笔费用。根据联合国安全协调员办公室所作的 2003 年外地人员普查结果，教科文组织目前分摊的比率是 1,38%。

4. 由于会员国在逐步停止还是保留机构间外地保安费用分摊安排这一问题上出现分歧，行政和预算问题委员会（ACABQ）和第五委员会对此问题进行了长时间的辩论；随后，联大于 2004 年 12 月 23 日通过了第 A/RES/59/276 号决议，其主要内容如下：

- (i) 设立安全和保安部，将现有的联合国安全结构（联合国安全协调员办公室，联合国警卫和安全事务（总部）和维持和平行动部（DPKO）中的保安单位）并入该部，由一位副秘书长主管，另配一名 D-2 级的副手，还包括一个执行办公室；
- (ii) 为联合国总部新设 383 统一的安保干事职位；
- (iii) 新设了 121 个外地保安职位，又辅以 140 个新的当地保安职位，使外地保安人员职位总数由 358 增至 619；
- (iv) 提高威胁和危机评估能力（设立 3 个专业人员职位和 1 个一般事务人员职位）；
- (v) 保留外地安全费用分摊安排，但行政首长协调会和联大第六十一届会议（2006 年 9 月）须进一步研究审议这一问题。
- (vi) 将关于秘书处全部入口控制系统的决定推迟到 2005 年 5 月联大第五十九届会议续会审议。

5. 联大决定批准加强新的安全结构，同时又保留费用分摊安排，这就给所有参与组织增加了意外沉重的财政负担，因为所有新设的外地安全人员职位费用有了增加，比如在 2004-2005 年预算中增加的 4500 万美元，就是由所有联合国机构共同负担的。教科文组织分摊的费用增加了 623,959 美元。

	2004--2005年外地安全费用 分摊原初预算		根据联大第A/RES/59/276号决议修订的 外地安全费用分摊额	
	预算总额 \$	教科文组织分摊额 (1.38%) \$	预算总额 \$	教科文组织分摊额 (1.38%) \$
2004	33,900,000	466,230	33,900,000	466,230
2005	34,200,000	471,898	79,200,000	1,095,867
Total	68,100,000	938,138	113,100,000	1,562,097
<b>→ 教科文组织增加额： + 623,959美元</b>				

6. 应当指出，各专门机构已获悉联合国秘书长在高级管理委员会（HLCM）会议（2004年10月-6日）上提出的建议。

### **联大决议的财政影响**

7. 负责管理事务的联合国副秘书长于2005年1月11日组织召开了一次视像会议，向联合国系统各组织介绍了有关情况，讨论了上述决议及其后续活动产生的影响。各专门机构表示了严重关切，因为不论2005年，还是下一个双年期，它们的预算可能很难应对大量增加的安全费用分摊额；它们要求共同审查联合出资的外地安全费用详细预算。还提出了这样的建议，即虽然有关建议已被联大通过，但是为了与各参与组织的实际财力相适应，有必要减少这些建议产生的影响。此外，还问及了这些机构2004年提出审查费用分摊方式这一长期未决的问题，它们认为，目前的按比例分摊的办法有弊而无利。

8. 除了所有合作伙伴分摊上述全部外地安全费用分摊预算的数额均又增加之外，还应当调指出，安置新的安全人员职位将产生其它财政影响：

- (i) 各组织工作点的安全业务费增加（办公室，通讯设备，维修费，旅费等），这笔费用来自各驻地组织对当地费用的分摊额。
- (ii) 联合国总部各主要场所的租费增加，从而影响到那些共享这些场所的组织；就教科文组织而言，系指驻内罗毕、亚的斯亚贝巴和圣地亚哥办事处。

现阶段尚无法估计其它可能增加的费用。联合国安全和保安部的新任副秘书长预计于2005年2月28日上任，在他最后确定旨在落实新安全系统的战略之后，联合国和各驻地协调员就能估算出各工作点的当地费用/房租分摊额。

9. 鉴于联大的这项决议对各专门机构本来就很紧张的预算产生了空前的财政影响，它们在视像会议上要求召开机构间技术会议，讨论上述费用增加问题和整个费用分摊安排问题（包括按比例分配的办法）。此事已计划于2月初进行，随后将由行政首长协调会高级管理委员会于2005年4月审议。

### **2004--2005年外地安全预算需求**

10. 应当指出，在2004--2005年2,174,900美元的外地安全预算（批准的32 C/5）的基础上，又增加了从2002--2003年结转资金划拨的467,363美元（决定169 EX/6.5），以及作为

一项非常措施，从预算第 IV 篇（预计费用增长）转拨的 3,000,000 美元（决定 170 EX/7.8），使总数达到了 5,642,263 美元。

11. 至 2005 年 1 月，经过修订的 2004--2005 年概算已达 6,266,222 美元，与上述可动用的外地安全预算总额相比，增加了 623,959 美元，详见下表：

	批准的 32 C/5	2004年 实际开支	2005年 预计费用	2004-2005年 至2005年1月所需 数额
<b>费用分摊总额的摊款额</b>	<b>1,137,900</b>	<b>466,230</b>	<b>1,095,867</b>	<b>1,562,097</b>
<b>外地场所费和人事费</b>	<b>900,000</b>	<b>1,960,000</b>	<b>2,382,692</b>	<b>4,342,692</b>
a. 办事处警卫		430,000	682,692	1,112,692
b. 住房安全措施		270,000	430,000	700,000
c. 为符合最低运作安保标准（MOSS）而 购买设备的费用		1,150,000	1,100,000	2,250,000
d. 当地分摊的安全费		110,000	170,000	280,000
<b>恶意行为保险（MAIP）</b>	<b>137,000</b>	<b>188,725</b>	<b>172,708</b>	<b>361,433</b>
<b>批准的 32 C/5</b>	<b>2,174,900</b>			
2002--03年结转资金拨款额	467,363			
从第IV篇划拨的款额	3,000,000			
<b>2004-2005年可动用的预算总额</b>	<b>5,642,263</b>			
<b>TOT 实际/估计开支总额</b>		<b>2,614,955</b>	<b>3,651,267</b>	<b>6,266,222</b>

12. 关于 2005 年的费用概算，教科文组织 2005 年向联合出资的外地安全预算缴纳的 1,095,867 美元，是最大的一笔开支。在机构间讨论之后，尤其是在就逐步实施联大决议问题达成共识的情况下，有可能减少这一费用。至于恶意行为保险，2004 和 005 年的保险费已经付清，表中所列数额为最终数额。

13. 从现阶段看，2005 年只可能在外地场所和人员安全所需资金方面会有变化，因为由于下述原因，实际开支可能有别于目前的概算：

- **办事处警卫(a)**：因为今后进行威胁和危险评估时，可能在整个 2004 年修改国别最低运作安保标准时预计的加强措施之外，还要进一步强化保护措施；
- **住房安全措施(b)**：因为自 2005 年起实行的新的国别标准，对于大多数外派地点来说，尚待最后定稿，它规定提高保护水平，因此各组织需相应分摊费用；
- **当地分摊的安全费(d)**：因为如以上第 8 段所述，联大决议产生了影响。

应当指出，为符合最低运作保安标准（MOSS）而购买设备的开支(c) 是基本的、大多数为一次性的开支，用这笔开支可以用来安装入口检查设施、简单的监视检查设备和窗玻璃上的防破碎薄膜等；2005 年起，这笔开支将会减少，因为前两年已经采取了相应的措施。

14. 考虑到 2005 年已为保证外地安全而增加所需资金（623,959 美元），秘书处将就实施联大决议问题充分参与机构间的所有讨论，并将继续更加密切地注意外地用于安全的开支情况。然而，这种努力可能仍不足以维持现有预算不变。人们铭记，保证安全比以往任何时候都更是执行教科文组织计划和活动的主要先决条件，因此，会员国积极响应总干事关于自愿捐款的呼吁，是现阶段充分满足教科文组织总部外场所和人员的安全和保安资金需求的唯一办法。在这方面，请执行局注意文件 171 EX/50，该文件就设立安全问题特别帐户财务条列提出了建议。regulations for the establishment of a Special Account for security.

### **教科文组织总部安全方面的需要**

15. 已计划在决定 170 EX/7.8 范围内，实施以下措施：用与安全计划第一阶段安装的系统相配的数字设备取代老的模拟视像监视系统，并在所有场所加强该系统；加强两个场所四周的安全照明；保护有潜在危险的建筑物面墙（在 III 号楼安装防玻璃破碎薄膜）；设立限制进入的控制区和根据会议厅内的活动性质灵活调整的控制区；改善保安人员的工作条件；在米奥利斯/邦万地下车库安装安全/保险装置。

16. 然而，在执行本双年期预算的目前阶段，要确定能为上述活动结转和划拨多少资金还为时过早（参见文件 171 EX/4，第 I 部分中的 2004 年预算执行细目）。因此，有关工程已经后推。

17. 但是，应当指出，文件 170 EX/26 第 20 和 21 段提及的工程（在邦万门口设置一个长期安全岗哨，在絮弗兰大门口设立一个长期的安全检查哨所），资金已经到位，正处于筹备阶段，将在 2005 年大会开幕前竣工。

## 决议 32 C/17

### 教科文组织对《地球宪章》的支持

制定《地球宪章》是基于下述认识：在日益错综复杂的世界中，国际社会要实现所有人和所有机构的可持续生活方式，将面临许多挑战。教科文组织的理事机构曾多次重申《地球宪章》与教科文组织开展的工作有关联，而教科文组织的计划活动也可有助于实现《地球宪章》的目标。

《地球宪章》的四项主要原则—尊重和关注人类社会；生态完整性；社会和经济的公正；以及民主、非暴力及和平，已经是教科文组织中期战略的指导思想的一个组成部分。在编制教科文组织的 2006-2007 年计划与预算时也考虑到《地球宪章》的原则。例如，保护和恢复地球上的生态系统，在环境管理方面注重预防措施，生态系统服务功能与人类安康之间的联系（以及生产、消费和再生产格局如何对此造成影响），都将是指导教科文组织生态科学领域的工作的主要原则。

将把《地球宪章》的原则纳入教科文组织的活动，促进和实现环境、社会、经济和文化可持续发展，为此，将重点在以下两方面开展工作。总干事将确保在 2006--2007 年详细工作计划中适当体现《地球宪章》的原则。将向今后一届执行局会议报告所开展的相应活动和取得的成果。与此同时，教科文组织在教育促进可持续发展十年范围内开展的活动，也将为进一步宣传《地球宪章》的原则提供机会。在这方面，将向参与教育促进可持续发展十年活动的个人、组织、企业和政府等有关各方，提供和分发《地球宪章》的文本。

第 一 七 一 届 会 议

171 EX/5 Corr.

巴 黎, 2005 年 4 月 14 日

原 件: 英 文

临时议程项目 4

总干事关于执行局和大会前几届会议通过的  
决定和决议的落实情况的报告

更 正 件

本更正件所附表格取代关于预算外资金管理问题的附件 III。

## 附件 III

按捐资者列出的、由教科文组织及其研究所管理的预算外资金 \*  
2004年1月1日至2004年12月31日  
(单位: 千美元)

资金来源	共 计	教科文组织资金 (不含协理专家)	协理专家	研究所收到的捐款
<b>联合国来源</b>				
开发计划署	7 068	7 068	-	-
人口基金	449	449	-	-
<b>其它联合国来源</b>				
联合国发展集团	10 238	10 238	-	-
卫生组织/艾滋病规划署	6 251	6 246	-	5
联合国国际合作基金	5 778	5 778	-	-
环境规划署	2 909	2 909	-	-
伊拉克石油换粮食方案办事处	1 285	1 285	-	-
联合国难民事务高级专员办事处	465	465	-	-
世界粮农计划署	402	402	-	-
儿童基金会	358	309	-	49
国际原子能机构	2 529	-	-	2 529
国际电信联盟	25	-	-	25
其它	1 659	1 659	-	-
<b>其它联合国来源, 共计</b>	<b>31 899</b>	<b>29 291</b>	<b>-</b>	<b>2 608</b>
<b>联合国来源, 共计</b>	<b>39 416</b>	<b>36 808</b>	<b>-</b>	<b>2 608</b>
<b>其它计划</b>				
世界银行	3 169	1 955	-	1 214
地区开发银行	7 150	7 150	-	-
<b>信托基金捐赠者</b>				
意大利	44 249	18 177	832	25 240
日本	33 977	32 446	1 531	-
卡塔尔基金会	7 779	7 779	-	-
挪威	7 617	4 555	411	2 651
私人资金来源	6 986	6 986	-	-
欧盟委员会	4 950	4 803	-	147
美国国际开发署	4 724	4 724	-	-
瑞典	3 829	1 243	337	2 249
荷兰	3 089	1 422	341	1 326
佛兰德	2 357	2 357	-	-
德国	2 221	1 934	287	-
比利时	2 030	1 842	188	-
瑞士	2 618	1 866	-	-
加拿大	1 509	27	-	1 482
联合王国	1 388	1 263	125	-
法国	1 136	876	260	-
韩国	1 051	622	429	-
丹麦	956	639	152	165
西班牙	798	786	-	12
芬兰	704	331	373	-
爱尔兰	337	-	-	337
阿根廷	201	-	-	201
委内瑞拉	108	-	-	108
阿拉伯联合酋长国	24	4	-	20
伊朗	17	-	-	17
科威特	15	-	-	15
印度	10	-	-	10
美国	10	-	-	10
其它	7 256	3 957	-	2 004
<b>自利信托基金</b>				
巴西	110 179	110 179	-	-
其它	12 006	12 006	-	-
特别帐户和自愿捐款	49 780	49 780	-	-
<b>其它计划, 共计</b>	<b>324 230</b>	<b>279 709</b>	<b>5 266</b>	<b>37 960</b>
<b>总计</b>	<b>363 646</b>	<b>316 517</b>	<b>5 266</b>	<b>40 568</b>

\* 给(多个捐资者项目)特别帐户的捐款未按捐资者列出。